

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

LAS SUSCRIPCIONES, ANUNCIOS Y ENCARGOS DE IMPRENTA SE DIRIGIRAN AL ADMINISTRADOR Y SE PAGARAN EN SEGOVIA

11, PLAZUELA DEL CORPUS, 11
TELÉFONO N.º 141

DIARIO INDEPENDIENTE

CORRESPONDENCIA:
APARTADO N.º 11

FUNDADO EN 1901
POR

RUFINO CANO DE RUEDA

Dirección TELEGRÁFICA
ADELANTADO

PARA LOS ASUNTOS DE LA REDACCIÓN DIRIGIRSE A ESTA

SAN AGUSTIN, NUM. 7
TELÉFONO NUM. 8

GERENTE.—LUIS CANO Y LOZANO

Anda que te anda

El Sanatorio junto a la estación

El tren ómnibus de verano arranca repleto de gente. Casi todos los coches son de tercera clase. Los viajeros, en número mayor que el reglamentario admisible, se apretujan en los asientos, llenan los pasillos, se desbordan en las plataformas. Todos van alegres y jaraneros, provistos de sus botas de vino bien panzudas, de sus cestas de provisiones, apopléticas. A ambos lados del convoy desfilan los pueblos de la sierra, blancos y rojos, ocultos entre pinares y peñotas. La llamaredel domingo arrebola los rostros y hostiga linojaramente los ánimos. Toda la gente, artesana y obscura, ríe, charra, canta, bebe y retoza convencida de que la felicidad suele ser en ocasiones una cosa barata.

El tren se detiene en una estación, al filo de un valle. Allí, cerca, sobre la falda de un cerro, dízase un edificio hermoso, recién construído, con sus galerías espaciosas, sus ventanillas alegres, su caperuzade teja colorada... Una moza del tren lo contempla sin disimular un gesticillo de venenoso rencor... ¡Vaya un hotel de «postín!»—exclama chulescamente—. ¡Ahí sí que cosería yo como los ángeles!... El novio de la chica se apresura a sacarla de su error y a devolverle la paz, un momento enturbiada.—Mujer: ¡Si es un Sanatorio! Sí, no me mires con esa «escama»: un Sanatorio de físicos... Como ese hay muchos por estos sitios. Y añade con otro mohín de apasionada zumba.—¡Tú verás si te conviene ese hotel!

Entonces la mujer se aprieta contra el pecho del hombre a quien quiere tanto, y mira otra vez el enorme edificio, no rencorosa como antes sino bruscamente conmovida. El pudor de parecer sensiblera ata sus labios. Como ella, la mayor parte de los viajeros detiene la mirada en aquel lindo palacete, tan lindo y tan sinuoso. Ahora se ve a lo largo de las galerías, al cobijo de los toldos, la hilera de sillitas de extensión, como la de los trasatlánticos, donde reposan los enfermos, los tristes condenados a no vivir cuando el otoño llega, fívido y sigiloso; los señoritos jóvenes y ricachones y buenos mozos, víctimas del ezote nacional, como los más miserables, que se morirán en flor, echando los pulmones por la boca, y sonriendo a los trenes que pasan, atestados de «gentuza» algerera.

La «gentuza» se marcha, túnel abajo, con sus botas, sus cestas, sus lumitos de costumbre. El Sanatorio permanece hinchado de dolor, como un barco maldito que boga hacia la playa tenebrosa de donde no se regresa. ¿Cuántos son los «pensionistas»? Muchos. Y todos jóvenes. Y todos distinguidos y pudientes y ávidos de vivir. Por las galerías avanzan penosamente, soñando con un mañana esplendoroso. Un mañana sin músicas, ni galardetes, ni cañonazos: un mañana sencillo pero inefable, en que recobrarán el tesoro de la salud. Por fortuna para ellos, la tuberculosis es una dolencia de las más misericordiosas, que no con turba jamás al paciente, sino, al revés, le infunde un optimismo y un ansia de vivir como nunca pudo sentirlo el más dionisiaco de los griegos. Así, muchos, retepados en sus largas sillitas, ajenos al preoz y desdichado desenlace que les amenaza, toman gítonamente el sol, dando el espectáculo de un bienestar de veraneantes, sin apuros, ni prisas, ni congojas.

Durante el resto del día, los trenes siguen sucediéndose al pie del Sanatorio. Hayen de la Corte, ganosos de libertad y bullicio; tornan a ella con la ufanía del regreso a lo familiar y amado. Todos estos trenes escandalizan y alborotan modestamente orgullosos de su humildad y de su plebeyez, reñidas con lo torvo y lo enfermo. Al llegar la noche, el «gran hotel» es un ascua: sus ventanillas iluminadas, sus corredores resplandecientes fingen la animación de una fiesta suntuosa. Y como la noche urde todas las mentiras que el sol—siempre harlo severo—frustra, los viajeros de los trenes que desconocen todavía la misión del vasto edificio, suspiran imaginándole lugar de diversiones y desquites, donde la vida debe suavizar sus asperezas y engulnadar sus fealdades. Y las lucecitas del tren chispean de odio, al pie de esas otras lucecitas del palacio que refugian embusteramente fanfarronas, como si fueran de «kermés».

Nacer pobre, y por añadidura enfermo, es doble castigo. Nacer poderoso, pero incurable, ¿qué horrible burla es? ¿De qué sirve dormir entre holandas y abrigarse con pieles, entre pinares preciosos y delante de una puerta de sol bellísima, si luego la trágica desdentada que no perdona ha de acabar a escape con todo ello? En tanto, el borrachín del vagón de tercera, enemigo de filosofías, empuja su bota, oprime la mano de la mujer elegida, besa a su pequeño, canta hasta enronquecer. Y en la primera curva del camino, las lucecitas del mentiroso palacio se apagan de golpe.

E. RAMÍREZ ÁNGEL
Madrid, Agosto, 1936.

La vieja pordiosera que tenía los tesoros del Rey Midas

Nueva York, 8.—Ha sido conducida a un asilo de enajenados una vieja pordiosera llamada Matilde Ries, que hacía años pedía limosna en el subterráneo de Manhattan. Al registrar su pequeña habitación, la Policía descubrió 40 sacos llenos de monedas de plata y cobre, con un peso total de más de 500 kilos. Al ser detenida Matilde Ries le vaba además sobre ella 1.500 dólares en billetes de Banco ocultos entre sus vestidos.

CURIOSIDADES Y ANÉCDOTAS

Guzmán el Bueno
Un personaje político que ha ocupado puestos preeminentes, fué acusado ante Cánovas de cierta inmoralidad en la tramitación de un expediente. Cánovas confirmó la acusación y un día, hallándose el aludido con otros prohombres en una reunión que se verificaba en el despacho de Cánovas, preguntó éste:
—Dígame usted, Fulano, ¿qué hay del expediente...?
Viendo el otro lo que se le venía encima y que no había forma de negar, porque don Antonio estaba perfectamente enterado, exclamó, llevándose las manos a la cabeza:
—¡Don Antonio, calle usted, por Dios! Mi hijo, ha sido mi hijo. Me ha puesto en un compromiso.
Y Cánovas, atacándole y dirigiéndose a los que con ellos se encontraban, exclamó, señalando al abrumado personaje:
—Para los que nieguen a Guzmán el Bueno.

Un ensayo político

Affra «Le Cri de Paris» que siendo lord Curzon jefe del Foreign Office recibió cierto día la visita de un embajador. Introducido éste en el despacho de lord Curzon, sorprendió al hombre de Estado en actitud de profunda preocupación: el rostro contraído, frunció el ceño y pronunciando con sorda energía estas palabras fatídicas, que se repetía a sí mismo tres veces seguidas:
—Y debo... yo puedo... yo quiero...
Un poco cohibido el embajador se detuvo en la puerta del despacho; con el temor de interrumpir las meditaciones del ministro sobre el grave problema político a que debía referirse aquella triple afirmación. Pero el introductor le empujó suavemente, invitándole a entrar.
—No es nada —le dijo al oído—, el honor de lord ensaya el método autosugestivo de Coné contra la pereza intestinal.

Los católicos regalan un automóvil al Papa

Roma, 8.—Ha llegado a esta capital el magnífico automóvil ofrecido al Papa por el Clero católico americano como recuerdo del Congreso Eucarístico de Chicago. El Papa y numerosos prelados han estado admirando el regalo, haciendo grandes elogios de él.
Se cree que Pío XI empleará este moderno medio de locomoción para sus paseos por los jardines del Vaticano, en sustitución de la antigua carroza tradicional.

MAGNIFICO PROYECTO AEREO

De París a Buenos Aires tardará una carta noventa y cinco horas

La Aviación francesa tiene el proyecto de establecer una rápida comunicación entre París y Buenos Aires, combinando hidroaviones y barcos.

Actualmente los servicios de avión entre Toulouse y Dakar hacen ganar cinco días y medio a los correos del Senegal y del Africa occidental. Por consiguiente, si la correspondencia se llevase de Dakar al Brasil en barcos que la entregarían a un aeroplano que hiciera el trayecto Natal-Buenos Aires, se ahorraría una gran cantidad de tiempo.

El trayecto se descompone así: París-Dakar (en avión), tres días; Dakar-Natal (en barco), cuatro días;

Natal-Buenos Aires (en avión) tres días, lo que hace un total de «nueve a diez días, entre París y Buenos Aires».

Esta línea mixta de aeroplanos y barcos se irá perfeccionando poco a poco. Primeramente se sustituirá el barco por el avión entre las islas Noroncha y Natal (380 kms.); luego entre Dakar y Cabo Verde (600 kilómetros), y después, entre San Pablo y Noroncha (730 kms.), no quedando, pues, para el barco más que los 1.500 kilómetros del trayecto Cabo Verde-San Pablo. Cuando se pueda contar de un modo absoluto con los hidros la etapa sobre el Atlántico se podrá hacer en veinticinco horas, y volando día y noche, como se va a hacer próximamente entre Francia y Dakar y entre Natal y Buenos Aires, una carta irá de «París a Río Janeiro en ochenta horas», y de «París a Buenos Aires, en noventa y cinco horas».

El Congreso Eucarístico de Toledo

En varias provincias se organizan peregrinaciones y trenes especiales

Toledo.—Continúan recibiendo en la secretaría del Congreso Eucarístico numerosas inscripciones de toda España, entre las que figuran muchos Cabildos catedrales, Diputaciones y Ayuntamientos, que se han inscrito como congresistas protectores.

En Burgos, Valencia y Badajoz se organizan nutridas peregrinaciones; Sevilla, Vitoria y Zaragoza han pedido trenes especiales. Este entusiasmo de que da muestras toda España permite asegurar un éxito grandioso al Congreso, cuyo programa oficial se hará público en breve. Los trabajos de organización y sus Comisiones están muy adelantados. La Junta organizadora ha acordado prorrogar hasta el 12 de Octubre el plazo de inscripción, atendiendo el ruego de varias Delegaciones diocesanas, y el envío de Memorias hasta el 20 de Septiembre.

Las inscripciones pueden hacerse en las Delegaciones diocesanas y en las parroquias o directamente en la Secretaría del Congreso.

La Junta organizadora hace constar que conviene que los congresistas pidan anticipadamente sus hospedajes.

Lances ingeniosos y divertidos

LOS PELIGROS DE NUEVA YORK

El doctor David Todd, miembro honorario de la Universidad de Amherst y jefe del Observatorio Naval de los Estados Unidos, insiste en que Nueva York está en serio peligro de ser destruída por un terremoto colossal.

Afirma que bajo la isla de Manhattan, sobre la cual está la ciudad, hay una caverna inmensa que se extiende desde Tretón en New Jersey hasta Nueva Inglaterra, y que el gran peso que se agrega constantemente a Nueva York, con sus rascacielos, acabará por romper la roca y hundirla en el hueco inmenso que hay en las profundidades, bajo la ciudad.

El profesor propone, como medida preventiva, que se cave un foso ancho de una milla de hondura en el medio de la ciudad, y que se estudie el subsuelo de la isla de Manhattan, por si existe la caverna inmensa bajo la ciudad, ésta se rellene con cemento o apuntele con pilares de acero.

La excavación de tal foso costaría lo que cuesta la construcción de un acorazado, y estaría llamada a evitar pérdidas incommensurables, siendo casi seguro que todo ese dinero se podría recuperar, ya porque se podría hallar en las profundidades de la tierra carbón, metales, piedras preciosas, o porque se podría aprovechar el calor subterráneo para las necesidades de Nueva York, o porque iluminándola, ventilándola y refrescándola artificialmente, podría convertirse la inmensa caverna en un magistral parque subterráneo para deleite de los neoyorquinos, que pagarían por visitarlo.

LAS MISERIAS DE UNA ARTISTA

Eleonora Duse, la gran trágica italiana, que fué el brazo derecho para que Gabriel D'Annunzio ascendiera a la gloria, dejó en los Estados Unidos una fortuna de cuarenta mil dólares, de los cuales fueron depositados 21.768 en un Banco de Nueva York. El colector de impuesto determinó que no debía gravarse a ese capital porque la Duse era de nacionalidad italiana. Su única heredera es la señorita Enriqueta Bülough, hija de Eleonora, y que vive en Cambridge.

A raíz de la muerte de la Duse algunos escritores franceses censuraron acrimosamente a D'Annunzio por el desamparo en que había dejado a la gran actriz después de haber sido ella la que le llevó sus obras al pináculo de la gloria. Poco antes de su muerte, Eleonora tuvo que trabajar en una empresa cinematográfica de Turín, según ella lo manifestó, para ganarse la vida. ¿Sería que la Duse no quería tocar un solo centavo de lo que iba a dejarle a su señorita hija? Porque cuarenta mil dólares es una fortuna apreciable. ¿O sería que ella se hacía pasar por muy pobre para ver si de esta manera el héroe de Fiume volvía a brindarle sus caricias, aunque no su amparo monetario? La muerte se llevó ese secreto de la Duse, que habría sido interesante conocer.

GUILLERMO SOUBRIE ODONTOLOGO

de la Academia de Artillería, profesor clínico de la Escuela de Odontología de la Facultad de Medicina de Madrid, profesor odontólogo del Hospital-escuela de damas enfermeras de la Cruz Roja de San José y Santa Adela

Tiene el honor de participar a su distinguida clientela que a partir del día 15 del presente mes de Septiembre, volverá a regir la consulta de invierno, siendo, como en años anteriores, los miércoles, en Juan Bravo, 72, 2.º, casa del café Castilla

Las mujeres morenas

Dicen de América que este invierno estarán de moda las mujeres morenas. Esto quiere significar que al finalizar el próximo otoño y comenzar los primeros días de la estación fría, todas las mujeres dedas a seguir la moda—¡qué mujer no lo es!—arborarán cabelleras de color de ala de cuervo. Ahora bien, de América a Francia sólo hay por medio el Océano. Pronto van a intentar pasarlo unos aviadores de un solo salto. Lo cual equivale a decir que ya no existe el Atlántico, del mismo modo que en otra ocasión se dijo que ya no había Pirineos. Y hasta se puede prever, no que las haciendas franco-americanas se junten en una misma faltriquera, sino que las modas femeninas no vengan a ser más que

una misma cosa en los dos países. Esperemos, pues, en París, para la próxima estación, una floración de hijas de Santa Genoveva, hoy rubias, que no tardarán en ofrecer el más puro tipo andaluz.

En cuanto a las mujeres españolas que son, en su mayoría, morenas, están de enhorabuena. No tendrán por lo menos, el próximo invierno, necesidad de teñirse el pelo con agua oxigenada. Por decreto de la reina del capricho, la moda soberana, la espiritualidad unida a la pasión, pertenecerá a las mujeres que más o menos recuerdan en su belleza a nuestra compatriota Carmen, que es la española que mejor conocen los norteamericanos y franceses.

Vendo coche «Buick». Para más informes, posada del Norte.

Hombres y libros

EL CANTOR DE ISRAEL

La Prensa ha dado cuenta recientemente de haber muerto en Londres, a los sesenta y dos años, el más ilustre escritor judío contemporáneo: Israel Zangwill. La alta significación de este cantor del pueblo de origen, significación que contrasta con el desconocimiento que se tiene en España de su labor, muévenos a trazar unas apuntes sobre el hombre y su obra.

Recordamos que hace pocos años suscitó un periódico de New-York una encuesta acerca de cuáles eran los doce judíos más ilustres del mundo, encuesta en la que Zangwill obtuvo el tercer puesto, siendo el primero para el sabio alemán Einstein, y el segundo para el químico inglés Weizman. Con estos nombres y, remontándonos cronológicamente, los de Heina, Disraeli, Harden, Bernstein, A'len, Morrison, Gissing y algún otro. Zangwill ocupa por derecho propio puesto de honor en la pléyade de lumbreras del intelecto que produjo el pueblo elegido del Salvador en la era contemporánea.

Como ninguno ha favorecido a su casta este genial cantor de Israel. Hacia ella logró atraer la atención universal, despertando en favor de la misma toda suerte de simpatías y posibles reivindicaciones. Novelista ante todo, Zangwill ha sentido el orgullo de su raza, y escritor de gran popularidad en el idioma más difundido del universo: el inglés, jamás se apartó en sus obras principales del atrayente leitmotiv de los maltratados israelitas. Su elevado concepto patriótico se comprueba con el hecho de que no fué solamente exaltado paladín del movimiento sionista, hasta el extremo de haber alimentado el ensueño romántico de la reconstrucción de la nación judía en el Oeste de América, con el consenso del Gobierno inglés, sino apóstol del mejoramiento de la raza por la propia elevación espiritual de la misma. Conocidas son, a este respecto, las fáciles censuras ante los defectos y falta de superación cultural en la colectividad judía que se advierten en sus obras admirables. Su verismo maravilloso nos presenta los más dispares personajes del «Ghetto», constitutivos de la singular vida hebrea de las Babilonias modernas.

Copiosa la obra de Zangwill, que desde muy joven no dió descanso a la pluma, pero que hasta 1892 no consiguió la popularidad y la gloria. Como Conrad, el gran narrador del mar, fenecido el año pasado, Zang-

will presenta el doble mérito de la ley artística de sus narraciones y la pureza idiomática de la expresión en lengua distinta de la originaria, más difícil, por ende, de dominar en culminación de perfecta maestría que la ólida desde la cuna. «La moral moderna» y «La Religión próxima» fueron sus obras primigenias, ambas de exaltación racial, que datan de 1888. Con Cowen como colaborador, dió a la estampa la narración fantástica «El presidente del Consejo y el pintor». Después fué publicando «Los hijos del Ghetto», «Las tragedias del Ghetto», «Comedias del Ghetto», «Fantasías italianas», «La guerra por el mundo», «Pueblos escogidos» y «La voz de Jerusalén». Su último libro, «Nosotros los modernos», lo terminó en 1925. De su novela «El Rey de Schorrens» han hecho Pierre Varenne y el músico Cremieux una ópera que fué estrenada en Montecarlo el invierno pasado, con éxito. Finalmente, Zangwill tradujo, entre otras obras, los famosos poemas hebreos de Gabilrol. Desde 1905 estaba casado con la escritora Eriih Ayrton.

No podía faltar en la colección de contemporáneos de Calpe, en la que pacientemente vanse sumando muchas de las más esclarecidas firmas de la Literatura Universal, alguna obra de Israel Zangwill. Hace ya algunos años que publicé la versión castellana de la más significativa y personal del genial escritor, la que le conquistó, a poco de escrita, la gloria: «Los hijos del Ghetto». Esta edición española forma dos lindos tomos con casi seiscientos páginas en total. Vicente Vera la ha traducido con su probidad peculiar. Releyendo la obra, que actualmente adquiere relevante actualidad, hemos vuelto a sentir, conjuntamente, nuestra admiración fervorosa ante su mérito artístico, y la contrariedad por que pase desapercibida del gran público, que no suele buscar la debida orientación en las directrices del pensamiento y el arte, contemporáneos de todos los países, empero las grandes editoriales españolas le vayan ya proporcionando el medio. «En este libro—reza el prólogo o, más bien, semblanza del autor, que suponemos escrito por el traductor mencionado—aparecen dibujados, con firmes trazos los caracteres, ideas, hábitos y ceremonias de los hebreos de Witthappel. A pesar de ser realista la pintura, como tomada de una observación directa e inmediata, es atrayente y simpática. So-

- Clínica Dental permanente -
- GUSTAVO BROUTA -
Odontólogo
Calle de Juan Bravo, número 2 (Banco Castellano)
Ultimos adelantos técnicos y científicos.—Microscopía, radiología, rayos ultravioleta para blanqueo de la dentadura, etcétera
Horas: de diez a una y de cuatro a siete

Hidrolitines

DOCTOR GRAU
Incomparable agua de mesa.—
Comprando tres cajas regalo un
vaso de cristal

DE VENTA AL POR MAYOR Y MENOR:
DROGUERIA Y PERFUMERIA DE
PABLO FERNÁNDEZ
JUAN BRAVO, 52.—TELÉFONO 236

Visite usted esta casa y encontrará surtido completo en droguería, perfumería, ortopedia, brochas, barnices y pinturas y lo concerniente a las Artes e Industrias. Especialidad en perfumería de las mejores marcas nacionales y extranjeras

bre los abundantes materiales y el vigoroso poder de caracterización están el sentimiento patético y la fuerza del humorismo. Se ha dicho de Zangwill: «Es Henri Heine escribiendo con la pluma de Carlos Dickens». Quizás sea decir demasiado; pero recuerda, en efecto, a Dickens, porque tiene el arte de describir sin grosería y sin dureza la sordidez, la miseria y la fealdad. Israel Zangwill ha escrito siempre en inglés y no en «viddiid» o hebreo. Su propaganda sionista ha tenido por eso mayor repercusión. Pero el valor literario de su obra está por encima del interés anecdótico y de la mera curiosidad que pueda despertar el extraño mundo en que viven los hijos del Ghetto.

ANGEL DOTOR
Madrid, Septiembre, 1926.

Mañana irá el general Primo de Rivera a Albacete

El presidente se propone salir mañana en automóvil para Albacete, adonde llegará a la una de la tarde, con objeto de asistir a un banquete popular que se celebrará en el Circo y a una recepción que tendrá lugar después en el Ayuntamiento.

Asistirá también el general a la primera corrida de feria, a un banquete de gala que se dará en su honor y a una verbena que también en su honor se organizará en el real de la feria.

El presidente se hospedará en casa de don José Mañón, y saldrá para Madrid el día 12, a las siete de la mañana.

En el verano no hay resfriados.
Mucha gente y, sin embargo, éstos se presentan frecuentemente a consecuencia de enfriarse súbitamente el cuerpo, por cambios bruscos de temperatura, corrientes de aire, etc. Les
Tabletas "Bayer" de Aspirina
son un fiel amigo en todas las estaciones del año y hacen desaparecer rápidamente los dolores. Ejesse Vd. con el empaque original, la caja encarnada y la cruz Bayer.

Asamblea de funcionarios municipales

Avila, 9.—Se ha celebrado la asamblea de funcionarios municipales, organizada por la Asociación local, con la cooperación de la Federación nacional y las delegaciones regionales para constituir la provincial.

Han concurrido numerosos empleados de Valladolid, Madrid y otras provincias. Ha presidido el alcalde de Avila, y se han pronunciado varios discursos en pro del mejoramiento de la clase.

Nuevo jefe del servicio de Aviación

Por resolución de 31 de Agosto próximo pasado, se nombra jefe del servicio de Aviación al teniente coronel de Estado Mayor, clasificado jefe de base, don Alfonso Bayo Lucía. Se resuelve al propio tiempo cese en el mando del regimiento de Aviación el coronel de Artillería don Luis Lombardé Serrano, que queda

en situación de excedente en la primera región, y cese asimismo en el mando de la Jefatura de los servicios técnicos de Aviación el coronel de Ingenieros don Ricardo Álvarez Espejo y González Castejón, que queda igualmente en situación de excedente en dicha región.

Un manifiesto

Por el Gobierno civil se nos interesa la publicación del siguiente manifiesto:

«Españoles: Hemos sido llamados por la «Unión Patriótica» para unirnos al plebiscito donde se ha de poner de manifiesto la fe y la confianza de nuestro pueblo en la cetera labor que viene realizando el Gobierno juntamente con el insigne caudillo que lo preside.

Ellos han sabido orlar de los más bellos y gloriosos laureles las páginas de nuestra historia contemporánea, han sabido hacer resurgir la nacionalidad española consciente de su gran valía y llena de confianza en el porvenir.

Entre otros hechos de acertada gestión que son otros tantos títulos de nuestra gratitud, se destacan la liberación de la pesadilla enorme de Marruecos, la restauración del orden social alterado y que nos conducía a la anarquía y a la ruina, la de haber dado normas a la enseñanza que nos hacen esperar confiadas en que nuestros hijos saldrán de los Centros docentes debidamente capacitados para poder laborar por su Patria, la de haber emprendido obras importantísimas que dando pan a militares de hogares nos hacen presagiar al mismo tiempo un porvenir esplendente.

Toda ésta es labor ya realizada, la que nos hace acudir entusiasmados al plebiscito rindiendo así un homenaje a la justicia. Nuestro espíritu analítico nos hace vislumbrar que no será el resultado de él el voto de plena confianza de un pueblo agraciado a su Gobierno, sino que para el porvenir encierra algo más trascendental que ha de repercutir en la vida de la Nación, este trabajo será la eliminación voluntaria de los que no quieren formar parte de las huestes que emprendieron la labor de transformar y rehacer nuestro país para que éste vuelva a ocupar en el mundo el puesto que nunca debió dejar por haber sido la España culta y fuerte que dió vida a veinte naciones.

No ignoramos que la consecuencia de este plebiscito será el franco deslinde entre las personas que están prontas a sumar sus esfuerzos en la magna obra emprendida de hacer resurgir nuestra Patria como nación respetada y la labor de los que aún sueñan con volver a aprisionarla en los viejos moldes que la destruyeron y aniquilaron, sin pensar que hoy se daría el caso de resultar inservibles éstos por insuficiencia e incapacidad, ya que no es posible negar que ha sido muy honda la transformación de nuestro pueblo en estos últimos tres años por la acertada labor de su Gobierno.

Tenemos que demostrar que sabemos ser verdaderas españolas, que nos guía el anhelo de una patria grande y fuerte para nuestros hijos, no nos dejemos llevar por pequeñas pasiones basadas en personalismos,

Por algo será...

Se calcula que 20 000 000 de españoles toman **café COSTA-RICA y LA CHINA**. Estas dos marcas de café, consideradas como las mejores de España, se venden en todos los pueblos, villas y ciudades. Concesionarios exclusivos para España: **AGENCIA CAPITAN.—PAMPLONA**. Para evitar falsificaciones, en cada plaza hay un expendedor. En Segovia sólo se vende en **LA ECONOMICA**, San Francisco, 22 y plaza de San Lorenzo, número 8. **Primera casa en bacalao**

pospongamos todo ante el alto ideal de la Patria, y puesto que los hechos, con su lógica aplastante, nos demuestran aciertos y errores, tengamos el discernimiento de no servir para alimentar esperanzas en los que tuvieron la desgracia del fracaso, nuestra misión es algo compleja, pero debe ir encaminada a no prestarnos a manejos que pueden entorpecer una era de prosperidad que aparece vislumbrarse ya.

Se nos ha dado entrada en los Municipios, en las Juntas de beneficencia, en el Consejo de Instrucción pública, en el de Emigración y en otros varios que demuestra nuestra capacitación para formar parte de aquellas entidades en donde cristalizarán las futuras normas que regirán al país.

Todas iremos al plebiscito con el entusiasmo del que coopera a una gran labor y el orgullo de sentirnos herederas de aquellas grandes figuras femeninas de nuestra Historia que emprendieron el engrandecimiento de la Patria, consiguiendo que no se dé el caso de transformación o anexión en la misma sin que el hecho histórico no esté avalado por un nombre de mujer.

Blanca de los Ríos, marquesa de Argüelles, condesa de Santa María de la Sisa, condesa de San Antolín del Sotillo, María Ignacia Bernaldo de Quirós, Carmen Ferns de Zarcogueli, Salomé Núñez Topete, vizcondesa de San Enrique, vizcondesa de Llenateno, marquesa de la Vega de la Sagra, condesa viuda de Hornachuelos, condesa de Castellá, Paz Gestoso, viuda de Ramos; Isabel L., viuda de las Cegigas; María Victoria de la Puente de Sotés, Teófila Gandarias, condesa de San Luis, Arsenia Uriarte, Cecilia Rueda, Juana Gamecho, Teresa Echevarría, Filomena Gandarias, María Ilana de Eiorza, Teresa Koehler de Vizuete, Manuela Lamparte de Vázquez, Pilar Amaya de García Angel.»

FEDERICO DORDA Y ANGULO

Médico

Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis
Horas de consulta: De 2 a 4 de la tarde y de 8 a 10 de la noche
Ha trasladado su consulta a Isabel la Católica, 7, primero

CAVALCANTI SE DESPIDE DE LA GUARNICIÓN

Burgos.—El general Cavalcanti se ha despedido de la guarnición en términos de gran sentimiento con motivo de cesar dicho general en el mando de esta región.

En el Ayuntamiento

El miércoles celebró sesión extraordinaria el Ayuntamiento pleno. Presidió el alcalde, señor Rivas, y asistió buen número de señores concejales.

Por unanimidad se aprueba el acta de la sesión anterior plenaria.

Recurso contencioso-administrativo
Leída una comunicación del presidente del Tribunal contencioso administrativo provincial y certificación adjunta expedida por el secretario del mismo, y extracto certificación del acuerdo de la Comisión municipal permanente de 11 de Agosto próximo pasado, así como de los artículos 83 y 84 de la ley contencioso administrativa, acuerdase unánimemente por el Ayuntamiento quedar enterado, y que para llevar a puro y debido efecto lo fallado por el Tribunal, se comunique en atenta comunicación al excelentísimo señor ministro de Gracia y Justicia, los términos de dicho fallo a los fines ulteriores procedentes.

Cancelación de hipoteca
Dada cuenta de una solicitud suscrita por los señores Rey Orduña y Perteguer, y certificación adjunta a ella, acuerdase, por mayoría, y con el voto en contra del señor Llovet, autorizar al señor alcalde o a quien lo suceda o sustituya legalmente en el cargo para que, en representación del Ayuntamiento proceda por ante notario a otorgar la correspondiente escritura de cancelación de hipoteca voluntaria que, según antecedentes adquiridos por la A. católica, consintió don Antonio Rey Olaya en favor del Ayuntamiento, por escritura pública de 18 de Enero de 1890, por ante el notario que fué de Segovia don Miguel Gómez Martín, con la esencial condición de que serán de cuenta y cargo exclusivos de los solicitantes señores Rey Orduña y Perteguer los gastos de todo género que se originen con motivo de tal otorgamiento y de la cancelación.

SUICIDIO DE UN CORONEL

Alicante.—En su domicilio de la barriada de Los Angeles se suicidó ayer por la mañana, disparándose un tiro de pistola en la cabeza, el coronel de Infantería don Luis González, conde de Ternáu.

Se ignoran las causas que le indujeron a adoptar tan fatal resolución.

Poco antes de llevar a cabo su propósito, el suicida estuvo conversando con una de sus hijas, sin que ésta observara en él nada anormal.

LA SITUACION EN GRECIA

¿Dimite el presidente de la República?

Londres, 9.—Según el correspondiente de la «Westminster Gazette», en Atenas, el almirante Conduriotis ha dimisionado el cargo de presidente de la República con motivo de las divergencias surgidas entre él y el general Condylis.

El mismo correspondiente dice que el almirante Conduriotis ha salido de Atenas, dirigiéndose a la isla de Hydra, donde tiene su residencia habitual.

¿Otro complot revolucionario en Méjico?

Nueva York, 9.—Comunican de Méjico haberse descubierto por las autoridades un vasto complot revolucionario. En Colima se practicaron cuarenta detenciones. Siete de los complicados fueron juzgados en Consejo sumarisimo y fusilados inmediatamente.

En toda la República se han tomado extraordinarias precauciones para asegurar el orden.

LA PRISION MILITAR

Seguramente se establecerá en Calatayud la prisión militar creada por el Real decreto de anteaño, día 8.

†
EL SEÑOR
Don Tomás Acinas Mozo
Oficial del Cuerpo pericial de Contabilidad de Hacienda
Falleció en Aranda de Duero (Burgos) el día 7 de Septiembre de 1926
A LOS 22 AÑOS DE EDAD
Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad
R. I. P.
Sus afligidos hermanos don Bernardino, don Ildefonso, doña Higinia y doña Felicitana (franciscana misionera de María); hermanas políticas doña Baldomera Calvo y doña Teodora Moreno; sobrinos y demás familia.
Al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones.

legados de la Unión son favorables a que este organismo envíe delegados a la proyectada Asamblea y practiquen la política que desarrollan en los demás organismos consultivos del Estado en que interviene; Consejo de Estado, etc., así como en las múltiples representaciones que llevan al extranjero.

Las organizaciones católicas obreras habían aceptado antes de ahora la participación en la Asamblea, y en ella convivirán ambas fuerzas.

HORROROSO INFANTICIDIO

Una madre prende fuego al cadáver de su hijo

Andújar, 9.—En el inmediato pueblo de Arjonilla la vecina María Nevada, de diez y nueve años, dió a luz el día 16 de Agosto último una niña. Para ocultarla envolvió a la criatura en un refajo, ahogándola. Después de esto, un hermano de María, llamado Manuel, hizo un hoyo en el corral de la casa y enterraron allí a la criatura.

A los pocos días la madre de María, temiendo se descubriera el hecho, desenterró a la criatura, y metiéndola entre unas gavillas de rastrojo seco, le prendió fuego hasta incinerar el cadáver.

Cuando todo permanecía en el misterio, el juez don Eduardo Pérez Sánchez, recibió una confidencia, y como consecuencia de ella ordenó a la Guardia civil del puesto de Arjonilla la práctica de determinadas gestiones, que han dado por resultado el descubrimiento de todo lo relatado.

Los autores del infanticidio han ingresado en la cárcel.

La situación en Africa

Parte oficial

«Según comunica el general en jefe, ha sido ocupada en su totalidad por nuestras fuerzas la cabila de Beni-Amrei, retirándose las fuerzas francesas.

Los puestos y oficinas de Intervención franceses de Ain Zorah, zoco el Sedi de Ain Amar en Metahza, han sido ya relevados por nuestras fuerzas.

Sin más novedad en toda la zona del Protectorado.»

El Rey en San Sebastián

San Sebastián, 9.—A las nueve de la mañana llegó el Rey, acompañado del duque de Miranda y del general Berenguer. En la estación lo esperaban las dos Reinas, el príncipe de Asturias, las autoridades, el ministro de Estado, diplomáticos españoles y extranjeros y alto personal palatino.

En el mismo tren pasó en dirección a París el embajador de los Estados Unidos en España, Mr. Moore, que en el andén cumplimentó a la Real familia.

Fallece una señora a los ciento siete años de edad

Valladolid, 9.—A los ciento siete años de edad falleció doña Felisa Portero, de distinguida familia vallisoletana. Hasta la hora de la muerte conservó el uso de todas sus facultades.

El pescado fresco y barato en Segovia

Mañana, sábado, se venderá en la pescadería de JUAN JOSÉ la merluza superior, a 1,50 pesetas medio kilo; besugos, a 0,80; sardinas, a 0,80; y con relación bajará todo el pescado; las dillas, a 0,80, y todo se expenderá muy económico.

Se advierte al público que no se debe pagar el pescado en ningún sitio más caro que al precio que este almacén publica diariamente.



nero. ¡Fuera la tristeza! —El novelista no sabía más que decir: ¡Ay madre, quién pudiera no haber empezado!

En el piso alto del hotel, Julio Espinosa, sentado a la mesa de trabajo, meditaba.

La tarde era calurosa en extremo. Inundada estaba la huerta por la cegadora lumbre del sol que se filtraba por los árboles, dejando en el suelo manchas de luz y sombras. De la tierra subía un vaho asfixiante. El bochorno marchitaba las plantas. Todo dormía al parecer, menos las chicharras y algunos pájaros. De vez en cuando, por entre los árboles asomaba y desaparecía para volver a verse la mancha blanca de la camisa de algún huertano, que cruzaba las sendas.

Era la hora de la pereza, en que los músculos se desmayan y los ojos se cierran sin querer, y el cuerpo todo se adormece en un sopor voluptuoso.

En vano trataba el novelista de manchar las cuartillas. Las ideas se resistían; estaban también como adormecidas. La tarde enervante pudo más que su voluntad. Julio Espinosa se quedó dormido, la mano izquierda encima de la mesa, la frente en la mano, la pluma perforando una cuartilla. Cuando despertó, el sol iba perdiendo su fuerza; alargábase las sombras, las plantas se esponjaban, y el airecillo que refrescaba el ambiente colábase por los balcones entreabiertos.

La criada entró, anunciando una visita. Quien deseaba ver al novelista era una mujer, Fuensanta, la amiga inseparable en sus años de niño, y la primera Eva que supo despertar el deseo en su alma virgen.

Más de veinte años hacía que se habían separado. Fue una separación sin despedida. El, guiado por el ciego afán a la gloria, desapareció un día del pueblo y no se volvió a acordar más de Fuensanta. Esta, haría de esperar, se casó con el primer forastero bien acomodado que pasó por allí.

Al volver los ojos al pasado, el novelista lo hacía impasible sin emoción.

—¡Qué sorpresa Fuensanta! Siéntate, siéntate.

Ella, conmovida, le estrechó la mano. Todavía estaba guapa y más aún con el manto negro, que tanto hermosea a las mujeres blancas. Se notaba en su cara la última fragancia de las rosas, y había en sus ojos el impulso de esas luces en que la llama se aviva y se agranda por estar cercano su fin.

—Te extrañará verme por aquí— dijo Fuensanta, acomodándose en una butaca, con aire desentendido.

—Yo te hacía en Francia.

—No, hijo; ya no vivo allí.

—¿Y ese tute?

—Por mi marido. Murió hace un año— y lo decía sin pena.

—¿Muchos hijos?

—Ninguno. Dios no ha querido concedérmelos. Pues, sí, Julio; somos vecinos. Vivo en aquel hotelito— y señalaba con la mano—. El de los álamos, ¿no lo ves?

El novelista afirmaba con la cabeza, pero no veía nada. Fuensanta continuó.

—Desde que murió él, sólo he pensado en volver a mi patria chica; bueno y antes también. En Francia me aburría. ¡Cómo tira de nosotros nuestra tierra! Hace dos meses que vivo aquí.

—Lo celebro, mujer— dijo Julio por decir algo.

—Aunque nunca te has acordado de mí, yo he leído con cariño todas tus obras. Las conservo en francos. Dime la verdad, Julio: ¿Soy yo la protagonista de tu última novela?

—Mucho, mucho tiene de ti.

Fuensanta suspiró: —¡Qué obra! Mas Lonitá Bien reflejado está mi espíritu. Lo único que he puesto tu fantasía es el final. Ella llega a ser feliz. Yo no lo he sido nunca.

—¿No?

—¡Nunca!

Se ruborizó un poco. Mirándose una mano, volvió a decir: —Pero si tú quisieras, todavía podríamos ser felices los dos. ¿No te parece?

El novelista, mordiendo los labios, buscaba en su memoria una respuesta que le dejase atroso; pero no la encontró. Como Julio no hablaba, ella rompió el silencio: —¿Entrar aquí me he permitido coger estas rosas. ¿Quieres una?

Por no parecer descortés, Julio aceptó la oferta. Instintivamente se acercó la flor a los labios y sintió una fuerte sacudida en todo su ser. La sangre, impetuosa, regó todas sus venas. Fue como la luzidez, como el último estertor de un mori-

bundo. Fuensanta seguía hablando. —Son las que tú preferías. Cuántas veces me has dicho: «Me gustan las rosas de fuego porque tienen el color y la frescura de tus labios». ¿Te acuerdas? ¡Mis labios!, que tú fuiste el primero en besar. No he podido olvidarlo todavía.

El novelista, cada vez más entusiasmado, repitió: —Sí, sí; aún es tiempo, Fuensanta. ¿Cuándo quieres que comencemos a ser felices?

—Cuando tú digas.

—¿Me esperas mañana en tu casa?

—Sí.

Julio acompañó a Fuensanta hasta la escalera. Al despedirse se oprimieron las manos, se miraron largamente. En las pupilas de ambos, el brillo del deseo se acentuaba.

Al quedarse solo, abrió de par en par los balcones. Se sentó, cerró los ojos, estiró las piernas. Tenía la boca seca. El olor a azahar que llegaba del huerto, le embriagaba.

A su memoria acudieron los primeros años de su juventud, llenos de vida. En su ilusión vio que su corazón florecía. Abrió los ojos y volvió a la realidad. Se había engañado.

Triste, con la esperanza perdida para siempre, musitó mientras enjugaba una lágrima. —¡Juventud, divino tesoro!

La idea de que al día siguiente le esperaban los brazos de Fuensanta, le dejó lívido. ¿Qué podía él ofrecer ya? Llamó. Apareció la criada.

—Podés arreglarlo todo— le dijo Julio—. Esta misma noche nos vamos a Madrid.

FRANCISCO MOTILLA

Información local



SEPTIEMBRE 9 Jueves

Dos modestas compañías de circo actúan en las distintas plazas y calles de la ciudad, realizando sus trabajos ante la expectación y la curiosidad de un numeroso y abigarrado público, del cual forman parte principalísima los chiquillos.

Entre esos artistas callejeros hay algunos de positivo mérito; pero a quienes la suerte adversa les mantiene en una situación verdaderamente precaria.

Integrando una de esas compañías, como número sensacional, figura el famoso Barriguera que, hace ya algunos años, obtuvo en Segovia los más ruidosos éxitos, y fué personaje de leyenda para las calenturientas imaginaciones de muchas «menegildas» fácilmente susceptibles al poder de la sugestión.

Y cuando hoy vemos desfilar a esos artistas de circo por las calles de la población, enunciando el espectáculo con ruidosa música, viene a nuestra memoria el recuerdo de otros días, y pensamos con el poeta, que siempre el tiempo pasado fué mejor.

De sociedad

Viajes

Han salido: Para Irún y Hendaya, donde se proponen pasar el resto del verano, el inspector de sección del ferrocarril del Norte, don Víctor Becerra, acompañado de su esposa e hijas.

—Para Cuñillar, el ex presidente de la Diputación provincial, don Julio de la Torre.

—Para Palazuelos, el maestro nacional de aquel pueblo, don Julio Gutiérrez.

—Para Otero de Herreros, el médico don Bernabé Calvo, con su señora.

—Para Yanguas de Eresma, los propietarios don Lucio de Frutos y don Francisco Molinera.

—Para Cantimpalos, el conocido fabricante de chorizos, don Angel Mendoza, con uno de sus hijos, y el también fabricante del mismo artículo, don Pascual García.

Han llegado: Los señores de Miguel.

—Nuestro distinguido colaborador y notable periodista madrileño Vicente Sánchez Ocaña y el culto literato segoviano Ignacio Carral.

—De San Sebastián el doctor Yustus, que en breve abrirá su gabinete odontológico al público.

—De Mondáriz, don Julián Láaro, hijo del conocido industrial, don Juan.

—Hemos tenido el gusto de saludar a nuestros amigos de El Espinar don Eloy Higuera, gerente de la Forestal y don Antonio Geromini, propietario de aquella localidad.

—De San Sebastián y Cestona, el propietario y ex concejal de este Ayuntamiento don Eugenio Nonide y se ora-

Enfermo

Se encuentra ligeramente indispuerto nuestro distinguido amigo, el excelentísimo señor don Pedro Zúñiga y Otero. Deseamos su alivio.

Fallecimiento

En Aranda de Duero, a donde había ido para atender al restablecimiento de su salud, al lado de su familia, ha fallecido el inteligente y laborioso funcionario de esta Delegación de Hacienda don Tomás Acinas, joven muy estimado en esta población por sus excelentes prendas de carácter.

A la familia del finado, cuya muerte ha sido muy sentida en Segovia, enviamos la expresión de nuestro sentimiento por esa irreparable desgracia.

TEJIDOS Y CAMISERIA

:- CASA FERMIN :- Isabel la Católica, 6 :- Visitando esta casa encontrará el público artículos de ocasión. Siempre últimos precios de fábrica Camisas de caballero, pechera popelín y paños dobles, 5,95 pesetas :-

Sucesos locales

Al aplicarse un ladrillo se asa, cual un solomillo

Bernarda Cantalejo, de cuarenta y seis años, con domicilio en Juan Bravo, número 42, debió sufrir ayer dolores horribles. Quizá con nada encontraba alivio y concibió la idea de aplicarse un ladrillo caliente. Pero tanto quiso resistir las altas calorías que la prescribía aquél, que a los pocos momentos de su aplicación notóse asada, pero asada como a la parrilla, teniendo que acudir a la Casa de Socorro, donde se la apreciaron quemaduras de primero y segundo grados, en la región hipogástrica.

Y aún decía al ser curada: ¡Caramba con el ladrillo! Si me aguantó, quedo asada, lo mismo que un solomillo. Y ante aquella maravilla dijo también Escolástica: «Ha dejado a «la parrilla» «toa» la región hipogástrica.

Herida infectada Jesús Cerezo Asín, de treinta y cinco años, vecino de Valladolid, fué curado ayer en la Casa de Socorro de una herida infectada en el pie derecho, que se produjo a consecuencia de una caída.

Según del caso se indujo, Cerezo Asín, sin mal fin, la herida se la produjo... indudablemente «Asín».

Segovia religioso

Cultos en Santa Isabel El día 13, a las seis y media de la tarde, dará principio el quinario al glorioso P. San Francisco de Asís, con exposición, rosario, ejercicio del quinario, bendición y reserva, terminando con adoración a la reliquia del Santo.

El día 17, último del quinario, habrá sermón, a cargo del reverendo Padre Matías Solano, misionero del Corazón de María Inmaculado.

SUETOS

Fallecimiento Ayer falleció en esta ciudad, a la edad de sesenta años, el oficial del matadero municipal, Francisco Pascual. Con tan triste motivo, reiteramos a la familia del finado nuestro pésame.

Callos En tres días extirpa totalmente CALLOS Y DUREZAS, OJOS DE GALLO Y JUANETES el patentado UNGÜENTO MAGICO. Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías, 1,50 pesetas, por correo, 2 pesetas. FARMACIA PUERTO, PLAZA DE SAN ILDEFONSO MADRID.

A cobrar Se halla abierto el pago de los maestros jubilados, viudas y huérfanos del Magisterio, correspondiente al mes de Agosto. También pueden presentarse a cobrar doña Felisa Prieto Alonso y los herederos de don Eloy Luengo, éstos previa presentación de los documentos necesarios.

IMPRESA DE EL ADELANTADO LA PRIMERA EN IMPORTACION ENTRE LAS DE CASTILLA LA VIEJA

Ultima hora Para las corridas de toros de Valladolid

(POR TELEFONO) MADRID, 3 TARDE El curso para los alumnos de la Academia de Artillería comenzará después de Navidad

El «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra» publica hoy una circular derogando la publicada en días anteriores, referente a la suspensión de apertura de curso en las Academias militares.

La nueva circular dispone que el día 15 del actual comience el curso en las Academias de Infantería, Caballería, Ingenieros e Intendencia.

Para los alumnos de la Academia de Artillería el curso empezará después de las vacaciones de Navidad, en cuya fecha estará reorganizado el cuadro de profesores y aprobado el plan de estudios en forma intensiva para que los alumnos que demuestren la necesaria aplicación y aprovechamiento, puedan aprobar el curso en la época normal.

Los jefes y oficiales de Artillería exceptuados de las sanciones

El «Diario Oficial» publica una circular determinando los jefes y oficiales exceptuados de las sanciones impuestas en virtud del Real decreto de 5 del actual, que serán los siguientes:

Los jefes y oficiales agregados a las Embarcadas, o que se hallaran en el extranjero desempeñando comisiones oficiales u oficiosas.

Los pertenecientes a la escuela activa, que, procedentes de Africa, hayan sido repatriados con fuerzas pertenecientes a los regimientos 9.º, 11.º y 14.º. Ligeros, y 2.º y 3.º de Montaña, desde el 15 de Agosto hasta la fecha.

Los supernumerarios sin sueldo o en otra situación militar, cargo o desempeño de funciones o servicio en otro Ministerio que no sea el de la Guerra.

Los Caballeros de la Orden de San Fernando.

Los condecorados con la Medalla militar.

Los destinados a las fuerzas de Mozos de Escuadra.

Los delegados gubernativos que, durante las pasadas circunstancias, hayan secundado las órdenes e instrucciones de los gobernadores civiles.

Los restantes exceptuados quedarán en situación de supernumerarios con todo el sueldo, a resultados de lo que determine el procedimiento que se sigue para concretar si tomaron o no parte en los sucesos.

CORRESPONSAL

Restaurant La Unión

Cocina francesa y española :- COCINERO DE PRIMER ORDEN :- Esmerado servicio a la carta - - - Cubierto, 4,50 - - - MENU PARA MANANA

Entreremes. Tortilla lionesa. Arroz con almejas. Ternera a la riojana. Postre, pan y vino.

ALMACEN DE PESCADOS

JUAN JOSE GARCIA

He aquí los precios. Melanos... 2,00 Congrio... 2,00 Beangos... 1,00 Pescadillas... 1,00 y 1,10 Sardinas... (0,9) Almejas... 1,20 Lengados... 5,00 Calamares... 2,50 Coloradas... 0,80 Bonito... 1,50 En la pescadería de JUAN JOSE, la mejor de su clase en Segovia. TELEFONO NUM 94 SEGOVIA

Se venden varias puertas en buen uso, con sus correspondientes marcos. Darán razón en el taller de carpintería de P. Antón, plazuela de la Delimería.

Se necesita sirviente, con buenas referencias, San Frutos, 15.

Pérdida de dos billetes de veinticinco pesetas, desde la plaza del Azogueo a la plaza Mayor. Hara una obra de caridad la persona que los devuelva en Marqués del Arco, número 20, principal, izquierda.

Se vende basura de ovejas, en Bernuy de Porreros. Para tratar, con Mariano Luciani, en dicho pueblo.

Oficiales de carretería

Se necesitan dos en Cantalejo. Dirigirse a Domingo Sancho.

Para las corridas de toros de Valladolid

SERVICIO DE AUTOMOVILES La empresa de automóviles de don GALO ALVAREZ tiene servicio de automóviles de esta capital para Valladolid, durante los días de las corridas de toros de las ferias de dicha capital, que han de tener lugar los días 19, 20 y 21 de este mes, al precio de DIEZ Y OCHO pesetas, billete de ida y vuelta, teniendo la salida a las nueve de la mañana del Parador del Norte y la de regreso será a las diez de la noche. El billete es valadero para regresar en cualquiera de los días de corrida

Peregrinación a Asís y Roma

Jubileo con ocasión del VII Centenario de la muerte de San Francisco Aprobada y bendecida por los excelentísimos e ilustrísimos señores arzobispo de Valladolid, obispo de Palencia y otros reverendísimos prelados.

SERIE A - MADRID, VENTA DE BAÑOS, SAN SEBASTIAN, LOURDES, MARSELLA, GENOVA PISA, ROMA, ASIS, FLORENCIA, NIZA, MONACO Y MONTECARLO, BARCELONA, ZARAGOZA, MADRID

Duración del viaje: diez y nueve días. Salida el 1.º Octubre Precios: primera clase, 1.125; segunda, 815; tercera, 535 pesetas

DETALLES E INCRIPCIONES: EN MADRID.—Fomento de Peregrinaciones, Príncipe, 14. EN VALLADOLID.—Muy ilustre señor don Antonio González San Román, dignidad de Arceobispo de la Santa Iglesia Catedral. EN PALENCIA.—Muy ilustre señor don Eugenio Madrigal, dignidad de arceobispo de la Santa Iglesia Catedral y en las demás delegaciones de provincias.

Balneario de Cucho (Burgos) - Aguas sulfurosas, sulfúricas, Nitrogenadas

CURAN las enfermedades de la PIEL, úlceras, eczemas, picores, sarna, herpes, avariosis. CURAN las enfermedades del APARATO RESPIRATORIO, nariz, garganta, bronquios, catarros crónicos, asma.

Escrofulosis, anemia, artrismo, reumatismo Moderna instalación de BAÑOS, DUCHAS, INHALACIONES Y PULVERIZACIONES

Excelente estancia veraniega. Hermoso parque. Precios económicos. A 16 kilómetros de Miranda. Del 20 de Junio al 30 de Septiembre

HERNIAS

Aparato giratorio graduable del especialista de Barcelona, señor NOTTON, único que cura radicalmente sin operación, sin peligro, ni dolor. Fajas Para embarazos, riñón flotante, operados y obesidad

Informes y colocación de estos aparatos, en el consultorio médico del señor Romero, Juan Bravo, 35 Segovia.—Teléfono núm. 9

Grandes existencias de tocino y manteca

Para tratar, con Hernando, en Cantimpalos. Se vende una finca con jardín, en la carretera de San Ildefonso, con agua y gran azoitea. Razón, San Francisco, 52. (Sastrería.)

Se vende una plaza de ovejas merinas. Para tratar con Fernando Martín en Garcillán.

Se necesitan peones para la Comandancia de Ingenieros de esta capital.

Se necesita sirviente, de cuarenta a cuarenta y cinco años, para un señor solo. Razón, don Manuel Hernanz, veterinario de Valverde del Majano

Herrador se necesita. Informes, el veterinario de Santa María de Nieva

Oficial de herrador Se necesita uno que sepa bien el oficio. Las ofertas, al señor veterinario de Turégano, don José Andrapa.

Se necesita un auxiliar para molino harinero y central eléctrica. Informará don Manuel Conde, en Sepúlveda.

Academia de Artillería

Debiendo procederse a la venta en pública subasta de una yegua del ganado de desecho de este Centro, se hace presente, que dicho acto tendrá lugar en la plazuela de la misma, a las once horas del día 25 del mes actual y a la que sólo se admitirá la concurrencia de los que acrediten ser agricultores o ganaderos, mediante la presentación de los correspondientes recibos de contribución rústica o pecuaria, siendo el importe de este anuncio de cuenta de aquéllos a quienes se adjudique dicho ganado

Segovia, 5 de Septiembre de 1926.

Pérdida El día 6 del actual se marchó de este término una vaca, pelo negro, cuernos recogida, pescuezo regozado, a la de gorrón, herrada de las cuatro extremidades y con una mancha blanca delante de la ubre. Se ruega al que tenga noticia de ella avise a su dueño, Isaac Herrero Santos, en Aldea Real, quien pagará gastos y gratificará.

Se traspasa la posada de la Virgen, en Santa María de Nieva. Para tratar y condiciones, con don Teodoro Domingo, en la misma posada.

SE VENDEN

Una báscula «Toledo», peso 5 kilos. Una zafrá de aceite, 400 kilos. Una cuchilla para partir bacalao. Un molino de café. Una servilla y medidas. Un peso y pesas. Razón, «La Bilbafna», José Zorrilla, 95.



APERITIVO ROSSI

REPRESENTANTE ANTONIO SERRANO VALLEJO Apartado núm. 12, SEGOVIA

Almoneda permanente

Compro y vendo objetos usados. Visítad esta casa y encontraréis miles de objetos diferentes, mayor cantidad en muebles. No confundirse, en frente de la Academia de Artillería, San Francisco, número 56. Gran ocasión: vendo 70 huecos de ventana con ventanillos, de 1,25 x 90, a 23,50 pesetas. Vendo fajas de varias medidas.

MONTES FOTOGRAFO

Ver exposición de retratos en los escaparates de la casa. PLAZA DEL CORPUS, 9 (PLAZA BAIZA)

Elkin Estomacal SAIZ y CARLOS Tónico, ayuda a la digestión y a la absorción, curando las enfermedades del ESTOMAGO e INTESTINOS. DOLOR DE ESTOMAGO, DISPEPSIA, ACIDIAS Y VOMITO, INAPETENCIA, DIARREAS EN NIÑOS, y todas las afecciones que se derivan de la dilatación y obstrucción del estómago. 30 Tabletas. DISEÑADAS para ser tomadas en el momento de las comidas. 33 ANOS DE EXITOS CONSTANTES. VENTA SOLO EN SEGOVIA. VENTA SOLO EN SEGOVIA. VENTA SOLO EN SEGOVIA.

Interesa a todos

Doctor J. Campos

Médico Ortopédico

Montera, 35, principales.—MADRID.

SECCION DE ORTOPEdia

HERNIAS, Vientres voluminosos. Descensos de la matriz
Sordos, Calvos, Deformidades, Narices, Orejas, Tratamientos
sin operar. Aplicación de piernas, brazos artificiales

SECCION DE COSMETICA

BELLEZA

EXTINCION de arrugas, vello, manchas y cicatrices de la cara, aumento y corrección del busto. Destrucción de las canas y modificación en el color del cabello. Eburnación, blanqueado y afinamiento del cutis. Extirpación de callos de los pies y modificación de los juanetes. Arreglo de las manos, narices, cejas, ojos, etc. Tratamiento de la obesidad sin ningún peligro. Desaparición del ocaña (mal olor de aliento).

Servicios médicos y de lujo.—Consultas y tarifas por correo
En Segovia, el 26 de todos los meses, de once a una
HOTEL FORNOS

Almorranas, várices, úlceras

Curación científica radical garantizada, sin operación ni pomadas. No se cobra hasta estar curado.

CLINICA DOCTOR ILLANE'S

Hortaleza, 17, principal, izquierda.—MADRID.—De diez a una y de tres a siete.—Teléfono 15-88 N.

¡Agricultores!

Abonado con «Nitrato de sosa de Chile». Es un abono excelente para todos los cultivos. Se vende en todas las casas importantes que se dedican al comercio de abonos. Informes y folletos gratis para su aplicación, dirigiéndose al

Comité del Nitrato de Chile

Barquillo, 21, Apartado núm. 6.—MADRID

NORIAS ZORITA



El nuevo modelo de NORIA ZORITA, accionado por caballería, favorece grandemente al animal por su ligereza. Saca enorme cantidad de agua y presta servicio durante muchos años sin ningún gasto

Su construcción es esmerada
HAY UN MODELO PARA CADA HUERTA

NORIAS ACCIONADAS A MANO POR CABALLERIA Y MOTOR
Fabricantes: señores ZORITA, MEDINA Y HERRERA, calle de Miguel Iscar, 4.—VALLADOLID

SE GANA DINERO

Comprando MUEBLES y objetos para la casa en el único establecimiento en MADRID

DEL
HOTEL DE VENTAS
34, ATOCHA, 34.

Siempre grandes ocasiones Entrada libre

LO MEJOR PARA LAS CANAS "LA HIGIENICA"

Agua vegetal de Arroyo

Maravilloso producto para restablecer a los cabellos blancos a su primitivo color. No mancha la piel ni la ropa; puede aplicarse con la mano.

Es la única premiada en varias Exposiciones nacionales y extranjeras con medalla de oro y plata.

Fidase en Perfumerías y Peluquerías.

¡Desconfiar de las imitaciones!

50 años de éxito.



APOPLEGIA

PARALISIS

Se evita y cura radicalmente
con Antiapoplético "Berdaguer"
Depura y activa la circulación de la sangre

26 AÑOS DE EXITO CRECIENTE

Si nota usted hormigueos, falta de tacto, calambres o rampa, zumbidos en los oídos, dolor de cabeza, pérdida de memoria, entorpecimiento, pesadez en la vista y puntos luminosos, dificultad al hablar, mareos, vahídos, sofocaciones, frecuente necesidad de dormir, etc.; si alguno de su familia ha padecido de APOPLEGIA o PARALISIS; si está usted predispuesto a «ella» por su temperamento sanguíneo, cuello corto, obesidad, etc.; si está paralizado, arrastra su pierna o tiene inútil su mano; si balbucea al hablar o está privado de palabra y tiene la boca torcida hacia un lado; si su prostración es absoluta..., no vacile un momento y tome el maravilloso ANTIAPOPLETICO VERDAGUER, pues millares de personas, en casos análogos al de usted, a «el» deben su envidiable salud.

Puramente vegetal. Nunca perjudica. Anula la muerte repentina
De venta en Segovia: Casa FRANCISCO M. MARCOS, Plaza del Cor-
pus, 7, y principales farmacias de España
Pídense prospectos gratis: Laboratorio J. GONZALEZ NUÑEZ,
Calle de Sepúlveda, 172, principal.—BARCELONA

LA CAMARA PATHE-BABY

Pone la cinematografía al alcance de todos por medios sencillos y precios módicos

¿Qué satisfacción poder contemplar en la pantalla a vuestros familiares, tal como se comportaban antaño!

¡¡¡ES EL PASADO QUE REVIVE!!!

NOTA.—Cada caja de película virgen va acompañada de un VALE para el revelado económico. Exílo al comprar aquéllas.

De venta en los comercios fotográficos, bazares y similares

— PATHE-BABY, S. A. E. —

RAMBLA CATALUÑA, 8 — BARCELONA

Remite gratis catálogo a quien lo solicite

Representante activo

y bien instruido en ferreterías, con buenas referencias, busca importante casa. En breva entrevista personal en esa. Inútil el solicitar de no cumplir las condiciones arriba mencionadas. Ofertas detalladas, a número 7.136. Rambla de Estudios, 6, anuncios.—Barcelona

Ponga la nueva Bujía Bosch

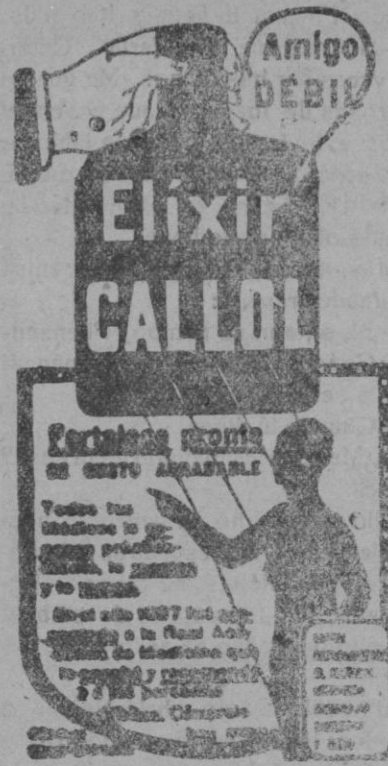


en su coche y aumentará notablemente su rendimiento

De venta en todos los Garajes y Casas de accesorios

REPRESENTANTES PARA ESPAÑA

F. XAUDARÓ Y C.ª
BARCELONA-MADRID



CADENAS "CALLE,"

para grúas, transmisiones, etcétera, de 250 a 30.000 kilos de resistencia

Cadenas de rodillos para toda clase de tractores y autocamiones

PRECIOS SIN COMPETENCIA
Solicítense representantes
OREGUI Y UGIDOS
Vergara (Guipúzcoa)



¿No tiene usted gallinas?

Lo mejor para curar las enfermedades y poner mucho, es Aviochina Rojo, 1,50 franco, premiado Barcelona, farmacias y droguerías. Se vende muchísimo, depósito central: laboratorio, Revenga de Campos (Palencia).—SEGOVIA.

CEMENTO Portland artificial

"Valderrivas,"

FABRICA EN VICÁLVARO

Producción anual: 60.000 toneladas

— Fraguado lento: endurecimiento rápido: altas resistencias —

Depósito en Segovia: JESUS CARBONELL
calle de Ochoa Ondategui, núm. 5, teléfono 55

Dirección: Paseo de Recoletos, 10. (Entrada por Olózaga), teléfono no 1 639 S.—MADRID

Funcionarios municipales

Acaba de ponerse a la venta la nueva tirada de la obra agotada hace pocos días de las «Contestaciones al programa de funcionarios municipales». Precio 12 pesetas. Autores: señores Barahona, Frías y Martínez Peñalver, jefes del negociado de Ayuntamientos del ministerio de la Gobernación y secretario de Ayuntamiento.

Advertimos al público opositor, que utilizada indebidamente nuestra marca REUS en los libros de oposiciones deben comprobar para evitar confusiones, autores y precios.

Nuestra antigua Casa, fundada en 1852, sirve toda clase de Programas y Contestaciones, dirigiéndose los pedidos a

Editorial Reus

Domicilio único: Precados, 1.—Correspondencia al Apartado 12.2º.—MADRID

Motores suecos "Eliwe,"

Diesel simplificado

Desde 9 a 300 HP.—Consumo 200 gramos HP. hora.

ARRANQUE INSTANTANEO
Entregas inmediatas en todas las potencias.

Se necesita agente en esta provincia. Dirigirse a
TALLERES ACO, S. A.
Apartado 17.—LA CORUÑA

IMPORTANTE

Compañía extranjera de Seguros contra Incendios, busca agente general para la provincia de Segovia. Escribid con referencias: M. K., agencia Havas, Precados, 6.—MADRID.

Mercados

SEGOVIA

Trigo, a 50 reales la fanega
Cebada, a 42 id., id.
Cebada, a 41 id., id.
Algarrobas, a 68 id., id.
Yeros, a 56 id., id.

VALLADOLID

Trigo, a 20,00 pesetas los 45,24 kilogramos.
Ceneno, los 41,50 kilos, a id. 15,10
Cebada, los 33,20 kilos, a id. 10,25
Algarrobas, los 45,24 kilos a id. 17,00
Yeros, los 45,24 kilos, a id. 14,00.

SEPULVEDA

Trigo, a 18,50 pesetas la fanega de 48 libras.
Ceneno, a 15,00 id., id.
Cebada, a 10,00 id., id.
Avena, a 7,00 id., id.
Algarrobas, a 11,00 id., id.
Yeros, a 10,50 id., id.
AREVALO
Trigo, a 81 reales las 94 libras.
Ceneno, a 62 id., id.
Cebada, a 44-5 id., la fanega.
Algarrobas, a 55-6 id., id.

BENDITA TU BRAS...

NOVELA DE ALBERTO CAMBA

Las circunstancias que concurren. Marisol tuvo por dos veces asegurado el dominio de la voluntad del pintor; la noche en que Alicia dormía abrasada en fiebre y cuando Carlos le mostró la grandeza de su amor comparándola con la emoción que le hacían sentir los modelos de sus cuadros. Este dominio sobre el hombre no quiso o no supo aprovecharlo. Abstraída en el delirio de amarle, no echó de ver que en los triunfos artísticos tenía ella su peor enemigo. Segura del dominio que sobre él ejercía, lo dejó ir sin apercibirse de que lo iba perdiendo. Cuando Carlos descubrió francamente su deserción, ella no puso nada de su parte para retenerlo. Antes bien, con su engrandecimiento de dominadora, agrandó la distancia que le iba separando de él. Seca, esquiva, ruda y tal vez hostil con la frialdad de su silencio, no halló con ternura el corazón del

fugitivo. Cuando se dió cuenta de su equivocación era ya tarde.

Apagada ya la impetuosidad de la primera ilusión y lograda la victoria sobre la mujer, no vió Carlos en Marisol una fuerza que le atrajese. La desolación de su alma ante la presencia de una mujer adusta, la hizo huir de su casa para buscar fuera emociones que le compensaran del descalabro de su segundo amor. Desatada la borrasca de las pasiones, bulló en el mundo sin amoldarse a pauta alguna. Trató de olvidar las ilusiones malogradas, divirtiéndose con otras mujeres. Quiso borrar de la memoria las amarguras de su vivir solitario corriendo juergas con mundanas. Dispó locamente el dinero en franquicias y aventuras galantes. Los periódicos relataron sus calaveradas con abundantes informaciones. Finalmente, cayó en la depravación y en el escándalo.

Entre el tropel de sus amigas destacaba por su maravillosa hermosura Marta Doval. Era esta muchacha una artesana guepsísima, una de esas humildes hijas del pueblo que explotan la juventud y la belleza, regalando el tesoro de sus gracias, apenas son mujeres, al primer hombre que las requiere, sirviendo después de mancebas a

cualquier senador sefentón y cayendo al remate de sus vidas en las hediondeces del prostíbulo o en las soledades del hospital.

Presto el padre, un viejo gandul y borracho, a aprovecharse del partido de la hija, la dejó campar libremente por el mundo, cobrando el tanto de sus ajustes. Con su aspecto de virgen trémula, fina, menuda, garbosa, de senos recogidos y erectos, y ojos dulces y parleros, era Marta Doval una figulina de burdel, una de tantas muñequitas fáciles a las dádivas de amor cuando se sirven sus ansias de lujo con esplenidad.

La conoció Carlos en un baile del Kursal Danzaba con el novio, un chulo cínico y vicioso, que también percibía su diezmo en los trapicheos de la muchacha. En una de las vueltas miró Marta al palco donde estaba el pintor con varios amigos. La firmeza de la mirada fué lo bastante explícita para que Carlos recogiera la invitación. Despidióse de los amigos pretextando una fútil excusa, bajó ligero al salón y después de dar un par de vueltas confundido entre la muchedumbre, se acercó a ella. Sonrió pícarosca la moza al encontrarse junto a él. Muy quedamente vertió Carlos un pipopo en su oído. El novio cedió pronto su derecho yéndose al ambigú a tomar unas copas con sus compinches. El artista y la pecadora bellaron un schotis apretando voluptuosamente los cuerpos y juntando golosamente las bocas. Cesó de tocar la orquesta y entre la balumba de las parejas y el bullicio del gentío abandonaron el Kursal.

A partir de esta noche las relaciones entre Marta y Carlos llegaron al mayor grado de intimidad. Celoso el pintor en la custodia de esta mujer hermosísima, trató de secuestrarla de su vivir andariego. Para aislarla de sus antiguas costumbres la puso cuarto aparte en un lindo hotel situado en las afueras de la población. En los primeros meses detendió Carlos contra las posibles influencias de su pasado aventurero a la brava hembra que de modo tan extraordinario le tenía sugestionado. No eran sus celos consecuencia de ningún amor purísimo, sino resultado de una pasión carnal, fiera y turbulenta que crepitaba en su sangre con la lumbre de brulerío que irradiaban los ojos ardientes de la hembra. No sentía por ella una adoración casta, ni una de esas sublimes exaltaciones en las que el espíritu culmina las más altas ofuscaciones llegando a sublimizar las mayores perversidades hasta